

M41302.0

DK/NO

Brugs- og Installationsvejledning

SE

Bruks- och Installationsanvisning

Kaffemaskine PECM1 SK.X




Baumatic®

Indholdsfortegnelse

DK:

Indholdsfortegnelse	2
Tilykke	3
Vigtig information	4
Tekniske data	5
Beskrivelse af kaffemaskinen	6
Sådan bruges kaffemaskinen	8
Sådan laves kaffe og drikke	11
Rengøring og vedligeholdelse	13
Installation	14
Indbygning i køkkenelement	16
Service	18
Reklamationsbestemmelser	19
Service oplysninger.....	39

SE:

Innehållsförteckning.....	2
Gratulerar	21
Miljöinformation.....	21
Viktig information	21
Säkerhetsregler	22
Specifikationer	23
Beskrivning av kaffemaskinen	24
Så används kaffemaskinen	26
Så tillagas kaffe & dryck.....	29
Rengöring och underhåll.....	31
Installation	32
Inbyggnad i köksinredningen	34
Service	36
Reklamationsbestämmelser	37
Service	39

Tillykke ...

... med Deres nye Baumatic produkt.

Dette apparat er resultatet af mange års forskning og udvikling – en udvikling, der i høj grad er foregået i samarbejde med brugerne.

Med Baumatic har De valgt kvaliteten og fordelene ved et produkt, der teknologisk er på forkant med udviklingen.

Læs denne instruktionsbog nøje inden apparatet tages i brug.
Instruktionsbogen giver vigtig information vedr. installation, brug og vedligeholdelse af produktet.

Vigtig information

Efter udpakning kontrolleres det, at apparatet er ubeskadiget. Evt. skader skal omgående meddeles til Baumatic eller der, hvor De har købt apparatet.

Indpakkingsmaterialer (Plastic - Folie - Polystyren o.s.v.) kan være farligt legetøj for mindre børn, og bør omgående fjernes.

Dette apparat er beregnet til indbygning i køkkenelement, og må under ingen omstændigheder anvendes uden korrekt indbygning og installation.

- Apparatet må aldrig anvendes til andet end tilberedning af fødevarer.
- Apparatet må kun anvendes af voksne personer. Hvis børn anvender apparatet skal disse holdes under opsyn.
- Apparatet bliver meget varm under brug, pas på med berøring af udstyr under drift, og indtil tilstrækkelig afkøling efter brug.
- Rengøring af apparatet må kun ske, når dette er afkølet.
- Strømmen til apparatet skal afbrydes under rengøring.

Installer aldrig apparatet nær gardiner eller bløde møbler.

Anvendelse af elektriske apparater kræver omtanke og følgende sikkerhedsregler bør iagttages:

1. Apparatet skal tilsluttes af aut. elinstallatør. Forsøg aldrig selv.
2. Dette apparat skal tilsluttes jordforbindelse jvf. stærkstrømsreglementet
3. Træk aldrig i apparatets tilslutningskabel.
4. Lad aldrig børn bruge apparatet uden opsyn.
5. Brug aldrig samledåser eller forlængerledninger.
6. Hvis apparatet skulle svigte eller en teknisk fejl skulle opstå, må De aldrig forsøge selv at reparere apparatet. Tilkald aut. Baumatic Service.

Af sikkerhedsgrunde skal det være umuligt at komme i kontakt med apparatets elektriske dele, når først apparatet er korrekt installeret. Apparatet skal sikres således, at enhver adgang til de elektriske dele kræver brug af værktøj.

Fabrikant og importør fralægger ethvert ansvar for skader opstået på personer og omgivelser som følge af forkert brug, installation eller anvendelse af apparatet



Dette apparat opfylder følgende EEC direktiver og europæiske normer:

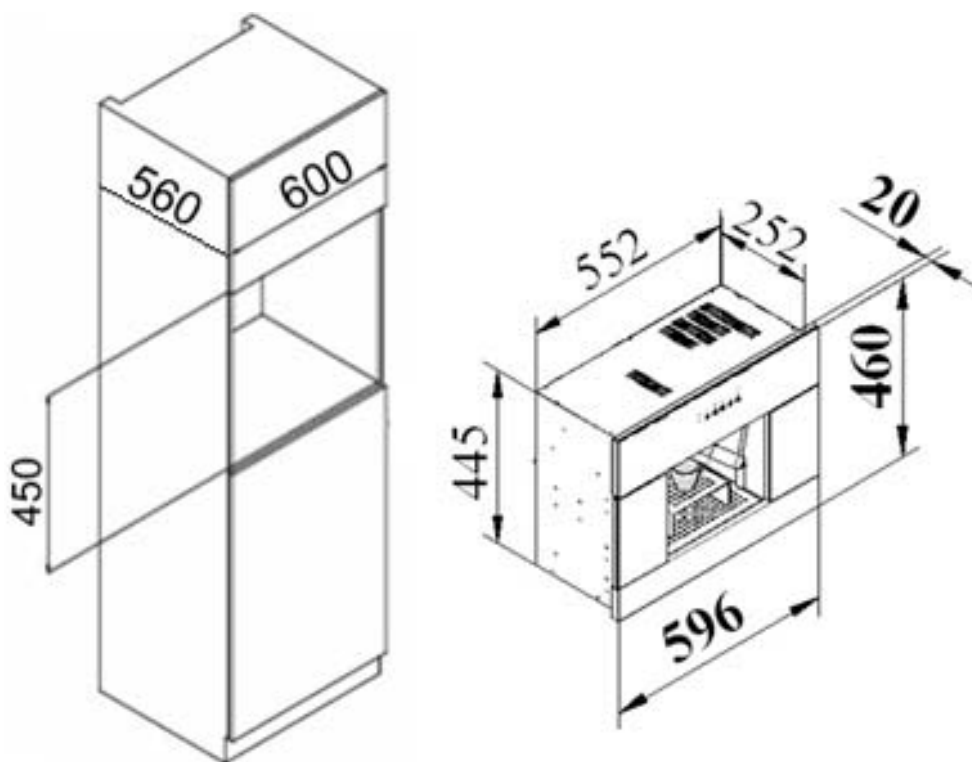
Svagstrømregulativ 93/68 – 73/23 EMC – 89/336

Sikkerhedsbestemmelser – EN 60 335-1, EN 60 335 – 2 - 6



Dette apparat er mærket i henhold til direktiv 2002/96/EC vedrørende elektrisk og elektronisk affald. (WEEE). Denne norm er rammen for europæisk returnering og genbrug af elektronik affald.

Tekniske data



Produktdimension

Højde: 460 mm
Bredde: 596 mm
Dybde: 272 mm

Niche mål

Højde: 450 mm
Bredde: 600 mm
Dybde: 560 mm (min)

- Finger touch betjening
- Valg af 1 eller 2 kops filter
- Beregnet til pulver kaffe, eller kaffe pods
- Steam (damp) til cappuccino, varm chokolade, te og instant kaffe
- Skuffe til opbevaring af kopper, underkopper og udslag for kaffeslam
- Kan tilkobles eksisterende vandforsyning, eller anvendes med beholder.
- Indhold i vandtank 1,8 Liter.

Standard tilbehør:

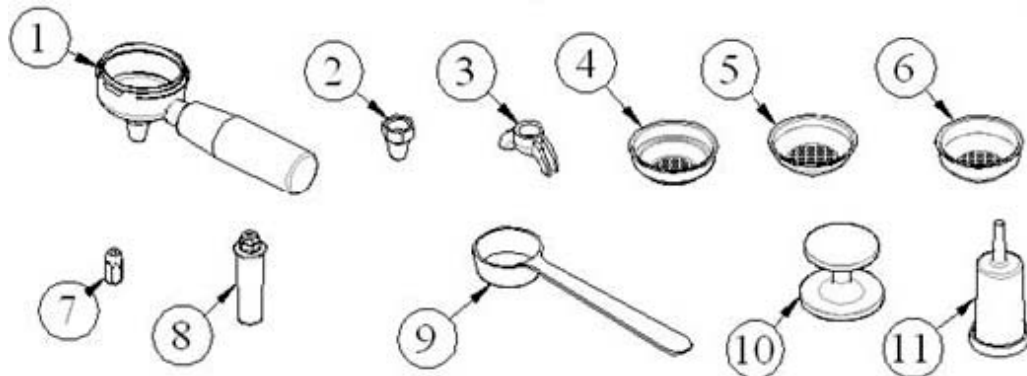
- Filter
- 1 x 1 espresso kop filter
- 1 x 2 espresso kop filter
- 2 espresso kopper med underkopper
- Vand blødgøring

Tekniske specifikationer:

- Pumpe tryk: 15 bar
- Total effekt: 1860 W
- Effekt kaffe kedel: 1000 W
- Effekt damp kedel: 800 W
- Tilslutning: 230 V 50 Hz

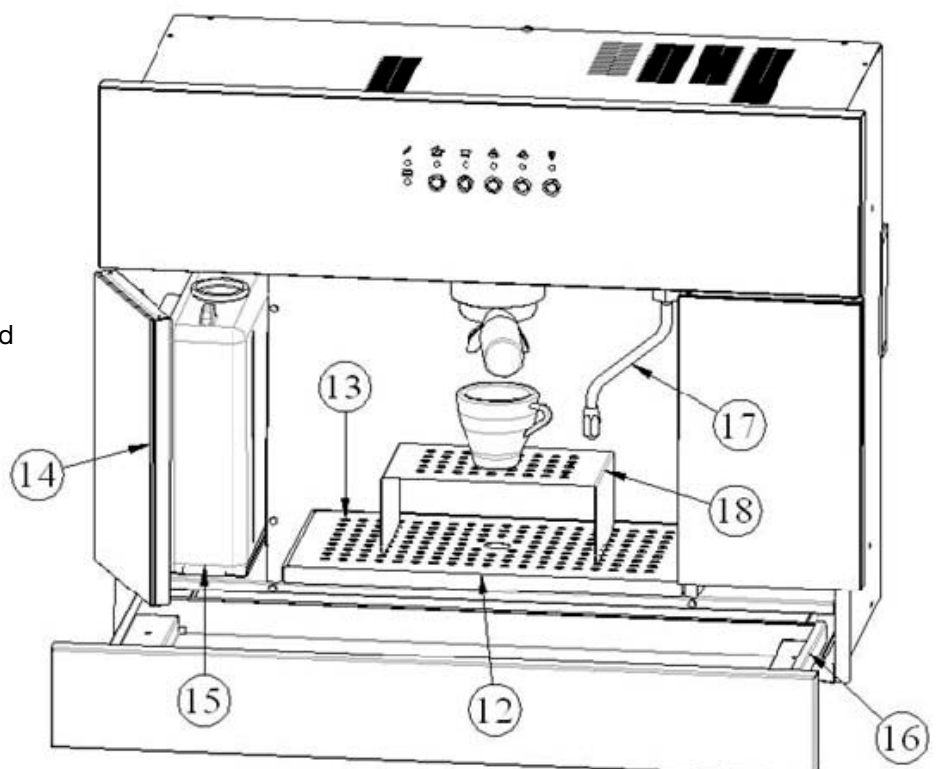
Beskrivelse af kaffemaskinen

STANDARD TILBEHØR



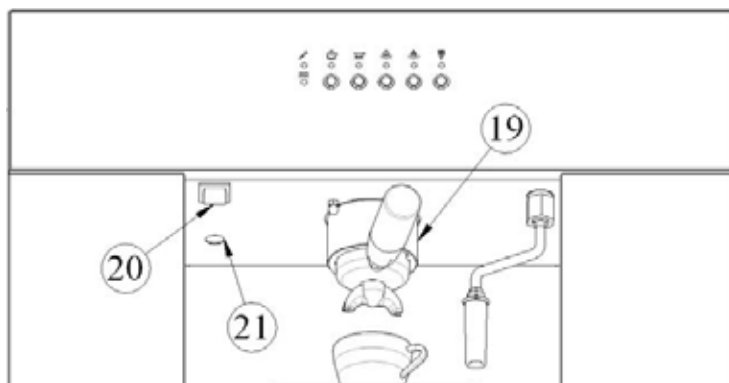
1. Filter
2. Dyse for 1 kop
3. Dyse for 2 kopper
4. Filter indsats for italiensk kaffe pods
5. Filter indsats til malet kaffe en kop, eller 1 Fransk kaffe pods
6. Filter indsats til malet kaffe 2 kopper
7. Dyse til varmt vand
8. Dyse for opskumning af mælk
9. Kaffe måleske
10. Presse til malet kaffe
11. Vand blødgøringsfilter

12. Dryp bakke
13. Dryp bakke rist
14. Låge til vandtank
15. Vandtank
16. Skuffe
17. Dyse for damp og varmt vand
18. Espresso kop stand

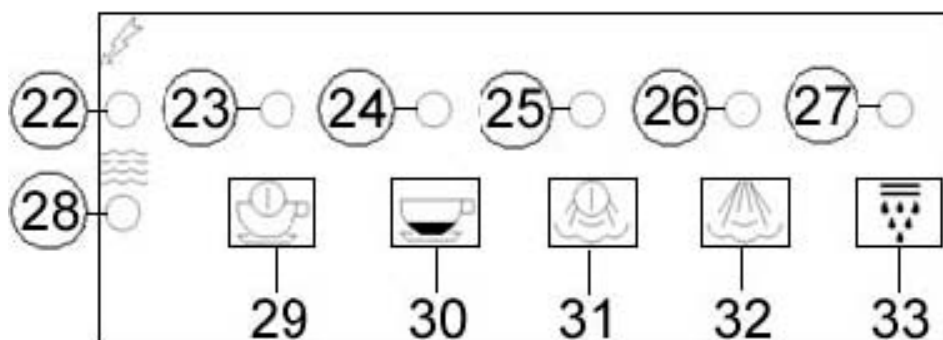


Beskrivelse af kaffemaskinen

- 19. Filter holder
- 20. ON/OFF kontakt
- 21. Kontrollampe



Kontrolpanel:



- 22. Driftslampe
- 23. Lampe for vandopvarmning
- 24. Lampe for varmt vand drift
- 25. Lampe for damp opvarmning
- 26. Lampe for damp drift
- 27. Lampe for kogende vand drift
- 28. Lampe for vandtank (tom)
- 29. Vand opvarmning ON/OFF
- 30. Varmt vand drifts knap
- 31. Damp opvarmning ON/OFF
- 32. Damp drift
- 33. Kogende vand drifts knap



Filter indsats for italiensk kaffe pods

Filter indsats til malet kaffe en kop, eller 1 Fransk kaffe pods

Filter indsats til malet kaffe 2 kopper

Sådan bruges kaffemaskinen

FYLDNING AF VANDTANK (MANUELT)

Hvis maskinen ikke er tilsluttet fast vandforsyning skal beholderen fyldes manuelt.



- Åben lågen (14) tag vandbeholderen (15) ud.
- Fyld beholderen med frisk rent vand. Fyld beholderen 2/3 op
- Monter vand blødgøringsfilteret (11) til den længste af slangerne.
- Indsæt vandbeholderen i maskinen og nedsenk blødgøringsfilteret i beholderen. De øvrige slangeender skal også hænge ned i vandbeholderen.
- VIGTIGT: Lad vand blødgøringsfilteret hvile i vandet i 5 minutter inden maskinen tændes.

EFTERFYLDNING AF VANDTANK (MANUELT)

- Når vandbeholderen bliver tømt vises dette på panelet ved at lampen (28) blinker. Maskinen vil afbryde enhver operation denne måtte være i gang med.
- Afbryd apparatet med knappen (20).
- Genfyld beholderen som beskrevet.
- Tænd maskinen igen på knap (20).

Sådan bruges kaffemaskinen

FYLDNING AF VANDTANK (AUTOMATISK)

Kontroller at maskinen er tilsluttet vandforsyningen.

Se afsnittet »Tilslutning til vandforsyning«.



- Åben lågen (14) tag vandbeholderen (15) ud.
- Fyld beholderen med frisk rent vand. Fyld beholderen 1/3 op
- Monter vand blødgøringsfilteret (11) til den længste af slangerne.
- Indsæt vandbeholderen i maskinen og nedsenk blødgøringsfilteret i beholderen. De øvrige slangeender skal også hænge ned i vandbeholderen.
- **VIGTIGT:** Lad vand blødgøringsfilteret hvile i vandet i 5 minutter inden maskinen tændes.
- Tænd maskinen på ON/OFF knappen (20). Kontrollampen (22) vil tænde
- Maskinen kontrollerer ny om der er tilstrækkeligt vand i beholderen. Er der ikke nok vand vil kontrollampen for vandbeholder (28) blinke.
- Efter nogle få sekunder vil maskinen automatisk begynde at fylde vandtanken.
- Fyldningen pågår i ca. 40 sekunder. Under fyldning vil kontrollampen (28) blinke
- Efter 40 sekunder stopper fyldningen, hvis kontrollampen slukkes for maskinen og tændes igen for at færdiggøre
- Når vandtanken er tilstrækkeligt fyldt, vil lampen (28) gå

GENFYLDNING AF VANDTANK (AUTOMATISK)

- Når vandbeholderen bliver tømt vises dette på panelet ved at lampen (28) blinker. Maskinen vil afbryde enhver operation denne måtte være i gang med.
- Efter nogle sekunder vil genopfyldning starte automatisk.
- Når vandbeholderen er fyldt vil lampen (28) gå ud.

Sådan bruges kaffemaskinen

VIGTIGT: FØR FØRSTE GANGS BRUG

Følgende step skal iagttages inden brug af damp og varmtvandsfunktion

- Placer en kande under damp dysen (17).
- Tænd apparatet med ON/OFF knappen (20).
- Tryk på varmtvandsknappen (33).
- Vent til der løber en konstant og jævn stråle fra dampdysen (17).
- Tryk igen på varmtvandsknappen (33) for at stoppe vandstrålen.

Brug af varmt vand:

- Tryk på vandopvarmnings knappen (29). Vandopvarmnings lampen (23) vil blinke mens vandet varmes op.
- Maskinen er klar til aftapning af varmt vand når knappen (23) holder op med at blinke, og lyser konstant.
- Placer en kop eller kande under filterholderen (19) og tryk på varmtvands knappen (30).
- Stop vandaftapningen ved igen at trykker på knappen (30).

Det er helt normalt at maskinen støjer en smule under vandaftapning, og at det kan dryppe lidt fra filterholderen (19) efter aftapning.

Brug af damp:

- Påsæt skumdysen (8) på damprøret (17) og placer en kop under dysen.
- Tryk på vandopvarmnings knappen (29). Vandopvarmnings lampen (23) vil blinke mens vandet varmes op.
- Maskinen er klar til aftapning af varmt vand når knappen (23) holder op med at blinke, og lyser konstant.
- Tryk på ON/OFF damp koger knappen (31)
- Dampkoger knappen (25) begynder at blinke og indikerer at opvarmning pågår.
- Under opvarmning kan det forekomme at det drypper lidt fra dampdysen (17)
- Maskinen er klar til aftapning af damp når lampen (25) holder op med at blinke og lyser konstant.
- For at aftappe damp trykkes op knappen (32)
- For at stoppe dampaftapning trykkes igen på knappen (32)

Det er helt normalt at maskinen støjer en smule under vandaftapning, og at det kan dryppe lidt fra filterholderen (19) efter aftapning.

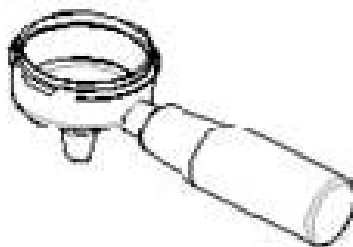
Brug af kogende vand:

- Påsæt dysen for kogende vand på damprøret (17) og placer en kop under dysen.
- Start vandopvarmningen på ON/OFF knappen (29). Vandopvarmnings lampen (23) vil blinke for at vise at opvarmning pågår.
- Maskinen er klar til brug når vandopvarmnings lampen (23) holder op med at blinke og lyser konstant.
- Start nu damp kogerens på ON/OFF knappen (31)
- Damp kogerens kontrollampe (25) vil blinke for at vise at opvarmning pågår.
- Mens dampkogerens varmer op kan der komme nogle få dråber fra dampdysen. (17).
- Maskinen er klar til aftapning af kogende vand når lampen (25) og (23) holder op med at blinke og lyser konstant.
- For at aftappe kogende vand trykkes nu på knappen (33).
- For at stoppe aftapning af kogende vand trykkes igen på knappen (33).

Det er helt normalt at maskinen støjer en smule under vandaftapning, og at det kan dryppe lidt fra filterholderen (19) efter aftapning.

Sådan laves kaffe og drikke

PÅSÆTNING AF FILTER (1):



- Placer filter (1) i filterholderen (19) som vist på tegningen, således at denne går i indgreb.
- Drej nu håndtaget højre om indtil filteret (1) er sikkert låst i filterholderen (19).
- Filteret (1) tages af ved at dreje venstre om.

Brug af kaffe pods:

Færdige kaffe pods er lette, praktiske og hygiejniske at bruge.

- VIGTIGT: Hvis der anvendes Italienske kaffe pods skal filter indsats (4) anvendes. Hvis der bruges Franske kaffe pods, skal filter indsats (5) anvendes.
- Monter dysen til en kop kaffe (2) eller to kopper (3) i filter holderen (1)
- Indsæt det ønskede filter indsats (4) eller (5) i filteret (1).
- Placer nu en kaffe pod i filter indsatsen
- Placer nu filteret (1) i filterholderen (19).
- Placer en passende kop under dysen.
- Start kaffe brygningen ved at trykke på knap (30).
- Stop brygning igen ved at trykke på knap (30).

Brug af malet kaffe:

- Monter dysen til en kop kaffe (2) eller to kopper (3) i filter holderen (1)
- Indsæt filter indsats (5) eller (6) i filteret (1).
- Brug nu kaffemålet (9) for at komme kaffe i filter indsatsen. 1 mål til en kop filter (5), eller to mål til 2 kopper kaffe filter (6).
- Bryg nu kaffe pressen (10) til at presse kaffen sammen i filter indsatsen.
- Placer nu filteret (1) i filterholderen (19).
- Placer en passende kop under dysen.
- Start kaffe brygningen ved at trykke på knap (30).
- Stop brygning igen ved at trykke på knap (30).

Sådan laves kaffe og drikke

Tips til espresso:

Espresso er stærk sort kaffe som er lavet ved at presse kogende vand, under højt tryk, gennem fint malet kaffebønner.

- Der skal anvendes ca. 7 gram bønner til en kop espresso.
- Anvend kaffe pressen (10) efter at have fyldt malet kaffe i filter insatsen.
- Anvendes en lille kop til espresso kan opsatsen (18) anvendes.
- Når maskinen er varm og klar til brug, bør der tappes lidt varmt vand inden maskinen anvendes for at være sikker på at vandet er varmt.
- Det er en god ide at varme koppen op med varmt vand.
- Hold kanten på filteret og holderen ren.

Sådan laves cappuccino:

En cappuccino er en espresso toppet med opskummet mælk.

Efter at have lavet en espresso, skal mælk opskummes.

- Monter skum dysen (8) på dampdysen (17).
- Sænk skumdysen i en kande med mælk. Det er en fordel at anvende en lille kande af metal.
- Tryk på damp aftapningsknappen (32).
- Bevæg skumdysen roligt op og ned i mælken medens denne opvarmes og skummer.
- Mærk hele tiden på kanden og kontroller mælkens temperatur.
- Pas på at mælken ikke bliver for varm, helst ikke over 40 grader. Bliver mælken for varm (grød lugt), er skummer uanvendeligt og bør ikke anvendes.
- Stop damp igen med knappen (32)

Efter skumningen skal dysen (17) gøres ren og skylles igennem med damp flere gange.

BEMÆRK: Damp kan også anvendes til opvarmning af andre drikke som vand, punch og chokolade.

Sådan laves te med te blade:

- Monter dysen til en kop kaffe (2) eller to kopper (3) i filter holderen (1)
- Indsæt filter insats (5) eller (6) i filteret (1).
- Brug nu kaffemålet (9) for at komme te i filter insatsen. 1 mål til en kop filter (5), eller to mål til 2 kopper kaffe filter (6).
- Brug nu kaffe pressen (10) til at presse tebladene sammen i filter insatsen.
- Placer nu filteret (1) i filterholderen (19).
- Placer en passende kop under dysen.
- Start brygningen ved at trykke på knap (30).
- Stop brygning igen ved at trykke på knap (30).

Rengøring og vedligeholdelse

Før rengøring skal apparatet være kold. Afbryd strømmen til apparatet på hovedafbryderen.

Vask de emaljerede, forkromede og malede overflader med lunkent vand og sæbe. Brug ikke aggressive midler eller sæbe med slibende virkning.

Til rengøring af ovnrummet kan anvendes et af de ovnrensninger, der fås i handlen.

Til dele af rustfrit stål bruges sprit eller lignende egnede rengøringsmidler. Rengøring af aluminiums profiler og paneler gøres med bomuld og en smule planteolie, tør efter med sprit og en tør klud.

Brug aldrig slibende, aggressive, sure rensninger eller blegemidler. Efterlad aldrig syrlige væsker som sodavand, juice, citron, vineddike el.lign. på emaljerede, lakerede eller rustfrie overflader.

Damp dysen skal altid holdes rengjorte. Lad aftap damp flere gange efter hver brug. Hvis apparatet ikke skal bruges i længere tid, er det en god ide at tømme vandbeholderen.

Rengør jævnligt vandbeholderen med varmt vand og sæbe.

Vask jævnligt drypbakke og riste.

VIGTIGT: Afkalkning:

For at undgå at kalk bygges op i varmebeholderen, dyser og rør, SKAL maskinen afkalkes jævnligt, mindst en gang hver 4 måned. (3 gange om året.)

Brug at passende afkalkningsmiddel.

- Fyld vandbeholderen med ca. 2 Liter vand.
- Tilsæt et afkalkningsmiddel, citronsyre eller et glas vineddike.
- Påsæt filter (1) i filterholderen (19).
- Aftap varmt vand med knappen (30), indtil beholderen er tom.
- Fyld igen beholderen med 2 liter frisk rent vand
- Aftap igen varmt vand med knappen (30), indtil beholderen er tom.

Afkalkning er meget vigtigt for at maskinen skal kunne fungerer korrekt. Defekter opstået som følge af manglende afkalkning er ikke reklamations berettiget.

Vand blødgøringsfilter: SKAL altid anvendes, og bør skiftes jævnligt.

Hvis der kan ses hvidt granulat opbygges i filteret skal dette straks skiftes.

Brug aldrig kaffemaskinen uden vand blødgøringsfilter.

Vand blødgøringsfilter kan bestilles hos leverandøren. Se adresse og telefon nr. bagest i denne manual.

Installation

Dette apparat skal tilsluttes 240 V ~ 1 PH + N 16 Amp.



Apparatet skal tilsluttes jord.

Den elektriske sikkerhed kan kun garanteres, hvis apparatet er korrekt monteret og tilsluttet en effektiv jordforbindelse, jævnfør stærkstrømsreglementet.

Kontroller at strømforsyningen er korrekt, og at sikringer og kabeldimensioner er beregnet til den effekt, som apparatet kræver.

Apparatet skal forbindes til strømkilden med et godkendt gummikabel, der har en ledningstykkelse der, svarer til apparatets mærke effekt. (Se typeskiltet i lågerammen, synligt når lågen er åben).

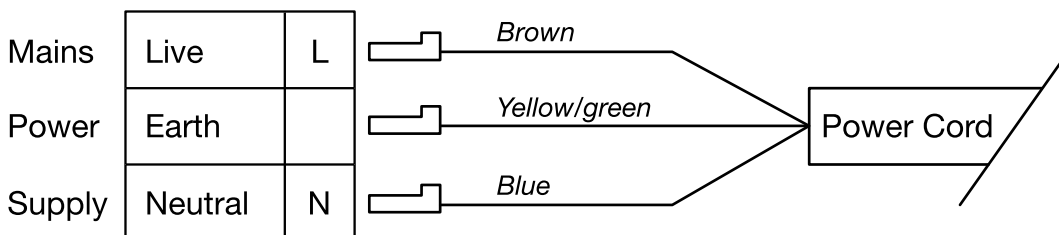
Apparatet skal tilsluttes af aut. elinstallatør.

I modsat fald bortfalder enhver form for garantidækning.

Advarsel: Forsøg aldrig selv at tilkoble apparatet.



Fabrikant og Importør kan ikke drages til ansvar for skader på personer, dyr eller andre ting, hvis skaden skyldes forkert installation, manglende jordforbindelse eller forkert indbygning.



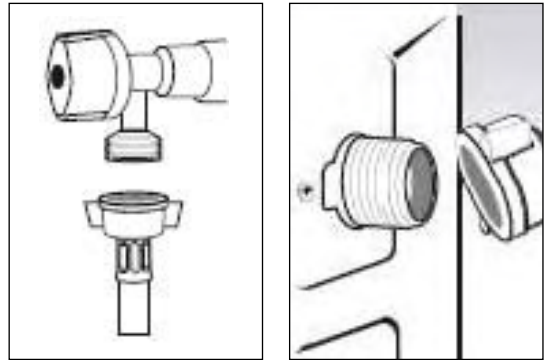
Installation

Vandtilslutning:

Hvis maskinen skal tilsluttes fast vand.

Tilgangsslange medfølger ikke til maskinen. Slange kan købes hos vm-elektro (se adresse og telefonnr. bagest i denne manual.

Monter vandtilslutnings slange som vist på tegningen.



Indbygning i køkkenelement

VIGTIGT:

For at apparatet skal fungere korrekt, og for at undgå varme og fugtskader på køkkenelementerne, er det meget vigtigt, at apparatet indbygges korrekt og at den nødvendige ventilation og udluftning omkring apparatet etableres efter nedenstående retningslinier.

Generelt:

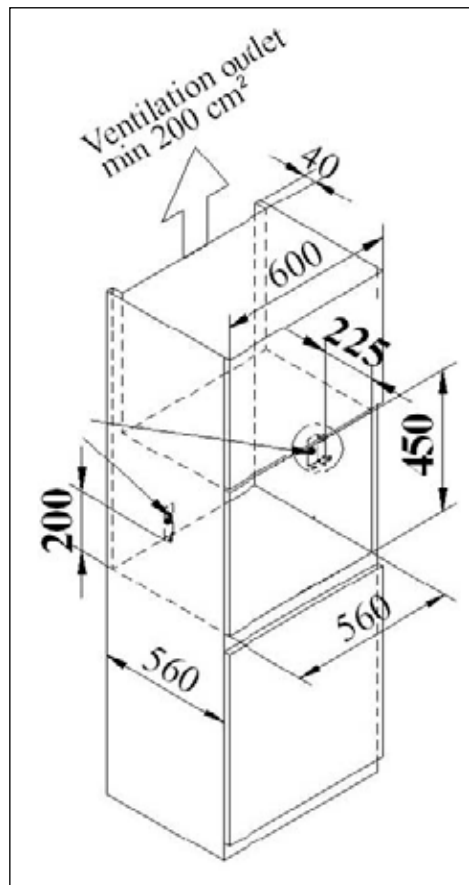
Indbygnings apparater skal have tilstrækkelig ventilation for at kunne fungere korrekt og sikre en god ventilation så korpus og sidestående låger ikke tager skade.

En god ventilation fordrer, at apparatet dels kan komme af med varmen og samtidigt kan forsynes med rigeligt frisk luft ind til rummet omkring.

Apparatet kan indbygges i et standard 60 cm skabelement, enten under bordet eller i en søjle i et højt skabelement. Skabelementerne skal kunne tåle temperaturer fra min 85°C som foreskrevet i EEC direktiverne.

Apparatet skal installeres af en kvalificeret person og med særlig opmærksomhed på ventilation som beskrevet tidligere.

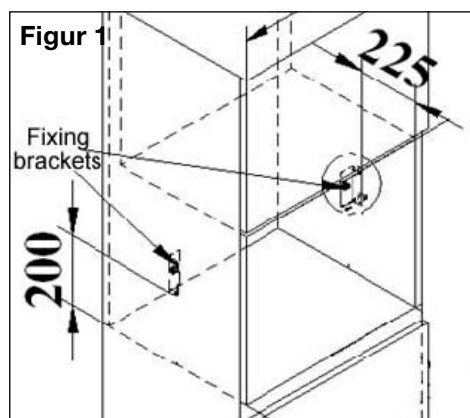
Ved begge indbygnings metoder skal der sikres ventilation gennem en udluftningskanal bag i elementet fra bund til top



Indbygning i køkkenelement

Montering i skab

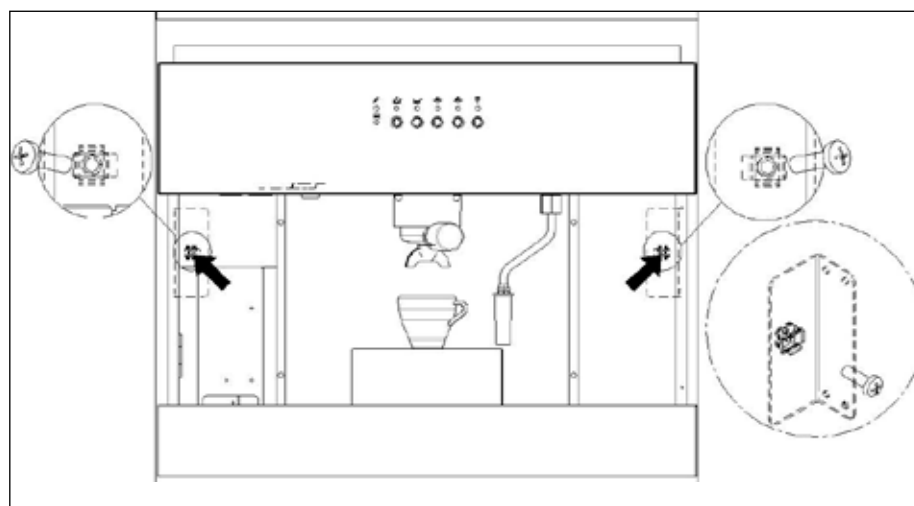
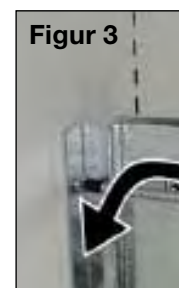
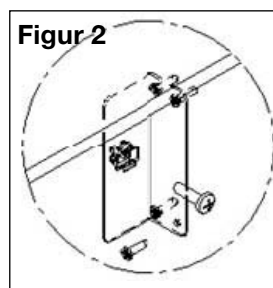
Lav en opmærkning til monteringsbeslagene so vist på fig. 1.



Fastgør de to beslag som vist på fig. 2.

Brug et vatterpas for at kontrollerer at beslagene er i lod.

Tilslut vand og el inden apparatet sættes på plads i skabet.



Placer nu kaffemaskinen i skabet.

Der er to skruehuller i kaffemaskinens kabinet. Det er nødvendigt at åbne lågen (14) og tage beholderen (15) ud for at komme til hullet i venstre side.

Fastgør maskinen med de to medfølgende skruer.

Service

Hvis apparatet ikke virker kontrolleres følgende inden der tilkaldes service:

- Er der strøm til apparatet ? - kontroller sikringer.
- Er der vand i Vandbeholderen
- Er vandbeholderen placeret rigtigt.
- Er der åbnet for hanen (fast tilslutning)
- Er der knæk på slangen (fast tilslutning)
- Er slangen med vandblødgøringsfilteret insat i vandbeholderen.

Hvis apparatet stadig ikke virker, forsøg aldrig selv at reparere apparatet, men tilkald Aut. service.

Reklamationsbestemmelser

Dette apparat er omfattet af reklamationsret jvf. Købeloven i det land, hvor apparatet er købt og anvendes. Deres købskvittering er Deres garanti/reklamationsbevis.

Reklamationsbestemmelserne omfatter ikke skader opstået som følge af forkert brug, manglende vedligeholdelse eller forkert opstilling og installation.

Reklamationsbestemmelserne er gældende for apparater, der bruges i en normal husholdning, og omfatter således ikke apparater opstillet i udlejningsejendomme, hvor flere end en familie bruger apparatet.

Reklamationsretten omfatter ikke:

- Enhver skade opstået som følge af transport, vold, eller forkert anvendelse eller forsømmelighed.
- Kosmetiske og periferiske dele så som stik, sikringer, pærer, lampeglasser, filtre, gummidele og pakninger, knapper, keramiske overflader, tryk og malede overflader.
- Tilbehør, riste, stegeplader, bradepander, grydeopsatse, hylde, brændere og brænder-dæksler, selvreseplader, teleskopudtræk.
- Periodisk vedligeholdelse, rengøring og vedligeholdelse af gashaner, reparation og udskiftning af dele som følge af naturlig slid eller vedligeholdelse.
- Tæring og rust som følge af dårlig vedligeholdelse eller beskadigede overflader.
- Skader opstået som følge af forkert eller mangelfuld installation.
- Forkert brug eller mangelfuld vedligeholdelse.
- Brug af uautoriserede reservedele eller personel.
- Skader opstået som følge af fremmedlegemer eller substans.
- Apparater brugt til anden brug en normal husholdning.
- Skader eller fejl opstået som følge af ukorrekt spænding, vand, vandtryk, gas eller gstryk.

Reklamationsbestemmelser i forbindelse med kommercielt brug

Der er begrænset reklamationsret på apparater der bruges kommercielt. D.v.s.:

- Apparater, der bruges i udlejningsejendomme, hvor brugeren ikke er ejeren.
- Apparater, der bruges af mere end en bruger.
- Apparater, der bruges i forbindelse med erhverv, køkkener, kantiner, institutioner, campingpladser.

På apparater, der anvendes jævnfør ovenstående ydes der 3 måneders fuld reklamationsret på fejl, der kan henføres til produktionsfejl, montagefejl fra fabrikken, materialefejl.

For yderligere information eller spørgsmål, kontakt Deres servicecenter.

Reklamationsbestemmelser

Transportskader

En transportskade, der konstateres ved forhandlerens levering hos slutbruger, er primært en sag mellem slutbruger og forhandler. I tilfælde, hvor slutbruger selv har stået for transporten af produktet, påtager leverandøren sig ingen forpligtelse i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskade skal anmeldes omgående og senest 24 timer efter, at varen er leveret. I modsat fald vil krav kunne afvises.

Hvis en umiddelbar synlig transportskade konstateres, må apparatet ikke monteres og tilsluttes. Hvis det konstateres, at apparatet alligevel er eller har været monteret og tilsluttet, bortfalder leverandørens og transportørens ansvar.

Et skadet apparat må under ingen omstændigheder tages i brug, hvis apparatet tages i brug bortfalder ethvert mulighed for ombytning.

Husk at gemme emballage, hvis der konstateres transportskade.

For yderligere information eller spørgsmål, kontakt Deres servicecenter.

Gratulerar ...

... till inköpet av din nya Baumatic-produkt.

Denna apparat är resultatet av många års forskning och utveckling – en utveckling som i hög grad har utförts i samarbete med användarna.

Med Baumatic har du valt kvaliteten och fördelarna med en produkt som är i spetsen för den teknologiska utvecklingen.

Läs noggrant denna instruktionsbok innan du börjar använda apparaten. Instruktionsboken ger dig viktig information rörande installation, användning och underhåll av produkten.

Miljöinformation

Den här apparaten uppfyller EU-direktivet 2002/96/EC om elektriskt och elektroniskt avfall (WEEE). Korrekt avfallshandling förebygger negativa miljökonsekvenser.



-symbolen på produkten eller i produktens dokumentation visar att den här produkten skall överlämnas till miljövänlig avfallshandling. Avfallshandlingen sker enligt lokala föreskrifter.

Viktig information

Kontrollera, efter uppackning, att ugnen är oskadad. Eventuella skador skall omgående meddelas till importören eller inköpsstället.

Förpackningsmaterial, (plast - folie - polystyren etc), kan vara farligt för mindre barn och skall kastas omgående.

Säkerhetsregler

Denna apparat är konstruerad för indbyggnad i köksinredning, och får under inga omständigheter användas utan korrekt indbyggnad och installation.

Ugnen får aldrig användas till annat än tillredning av matvaror.

Placera aldrig tunga föremål på en öppen ugnslucka, då detta skadar gångjärnen. Installera aldrig ugnen nära gardiner eller mjuka möbler. Flytta eller lyft aldrig ugnen genom att gripa i luckan eller handtaget.

Användning av elektriska apparater kräver omtanke och följande säkerhetsregler bör iakttas:

Apparaten skall anslutas till vägguttag med skyddsjord.

Drag aldrig i apparatens anslutningskabel.

Låt aldrig barn använda apparaten utan tillsyn.

Använd aldrig grenuttag eller förlängningsledning.

Under rengöring skall strömmen till ugnen brytas på gruppcentralen.

Försök aldrig själv att reparera apparaten om den inte fungerar eller ett tekniskt fel skulle uppstå. Tillkalla auktoriserad Baumatic Service.

Av säkerhetsskäl skall det vara omöjligt att komma i kontakt med ugnens elektriska delar, om den är korrekt installerad. Ugnen skall säkras så att all åtkomst till elektriska delar kräver användning av verktyg.

Fabrikant och importör kan inte ställas till ansvar för skador uppkomna till följd av felanvändning, felinstallation eller dåligt underhåll av apparaten.

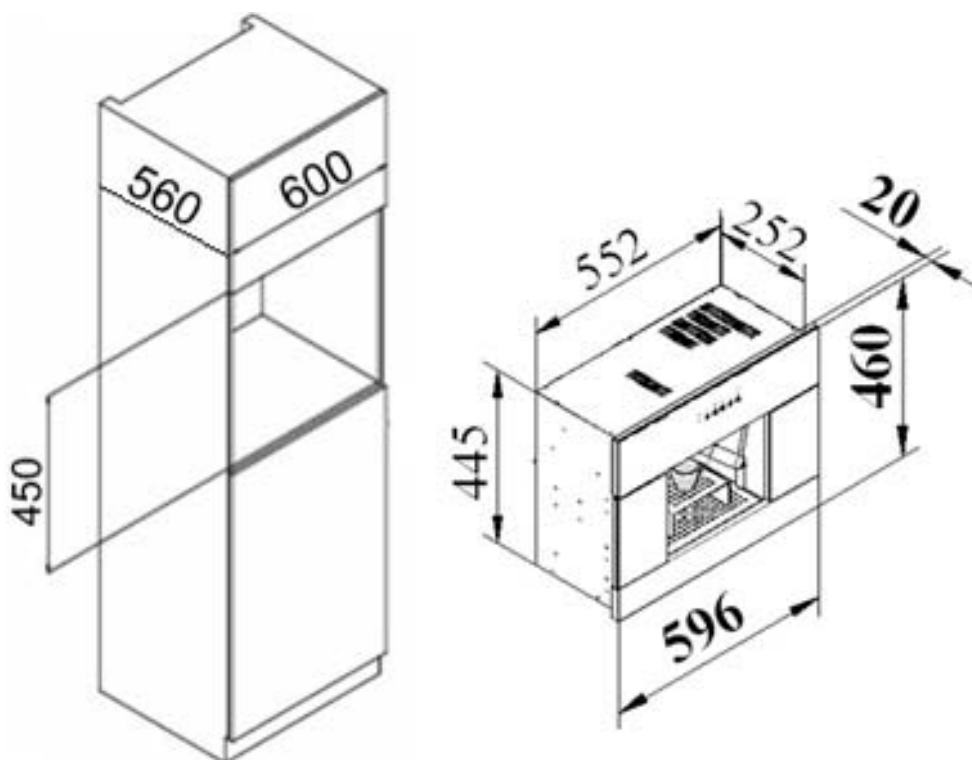


Denna apparat uppfyller bestämmelserna enligt EEC FÖRESKRIFTER och EU NORMER. CE MÄRKNING – 93/68

Lågvoltsdirektivet – 73/23 EMC – 89/336

RoHS direktivet 2002/95/CE

Specifikationer



Produktdimensioner

Höjd: 460 mm
Bredd: 596 mm
Djup: 272 mm

Nischmått

Höjd: 450 mm
Bredd: 600 mm
Djup: 560 mm (min)

- Touchknappfunktion
- Välj mellan 1- och 2-koppsfilter
- Anpassad för pulverkaffe eller kaffepods
- Ånga till cappuccino, varm choklad, te och snabbkaffe
- Låda för förvaring av koppar, fat och balja för kaffesump
- Kan anslutas till befintlig vattentillförsel, eller användas med behållare.
- Innehåll i vattentank 1,8 liter.

Standardtillbehör

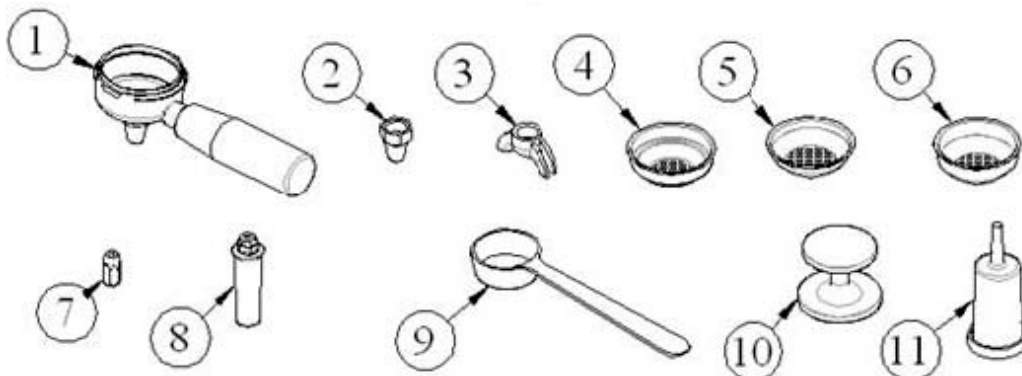
- Filter
- 1 x 1 espressokoppfilter
- 1 x 2 espressokoppfilter
- 2 espressokoppar med fat
- Vattenmjukgöring

Tekniska specifikationer:

- Pumptryck 15 bar
- Total effekt 1860 W
- Effekt kaffekokare 1000 W
- Effekt ångkokare 800 W
- Anslutning 230 V 50 Hz

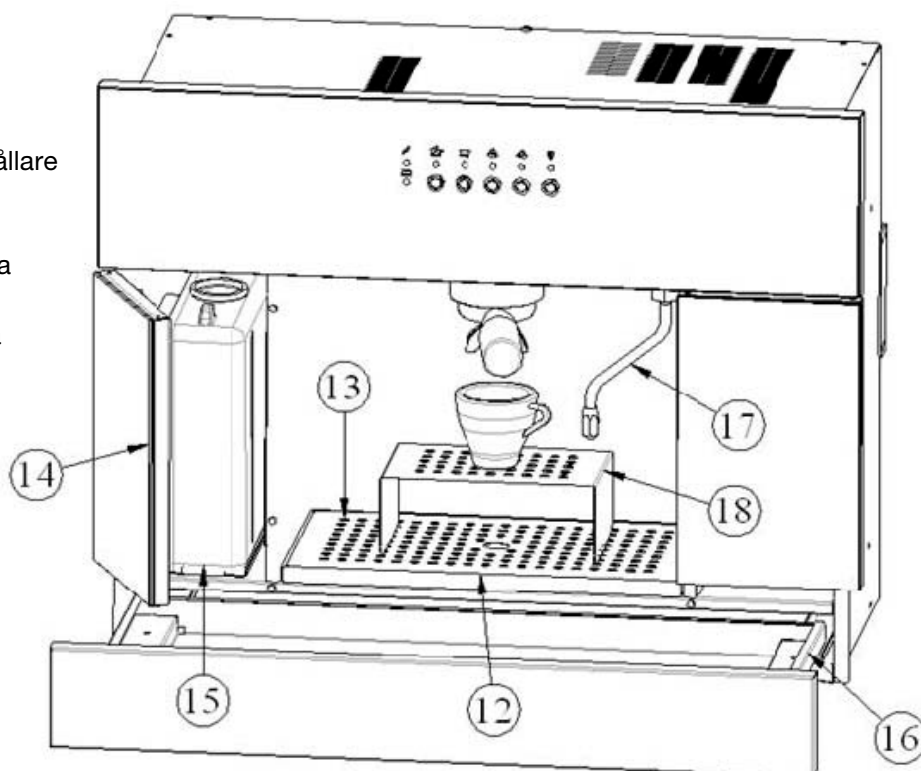
Beskrivning av kaffemaskinen

STANDARDTILLBEHÖR



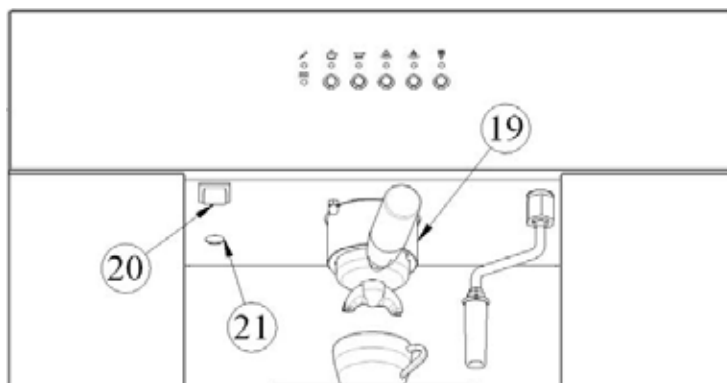
1. Filter
2. Munstycke för 1 kopp
3. Munstycke för 2 koppar
4. Filterinsats för italienska kaffepods
5. Filterinsats till malet kaffe en kopp, eller 1 fransk kaffepod
6. Filterinsats till malet kaffe 2 koppar
7. Munstycke till varmt vatten
8. Munstycke för mjölkskumning
9. Kaffemått
10. Press till malet kaffe
11. Vattenmjukgöringsfilter

12. Droppbricka
13. Droppbrickegaller
14. Lock till vattenbehållare
15. Vattenbehållare
16. Låda
17. Munstycke för ånga och varmt vatten
18. Espressokopphylla

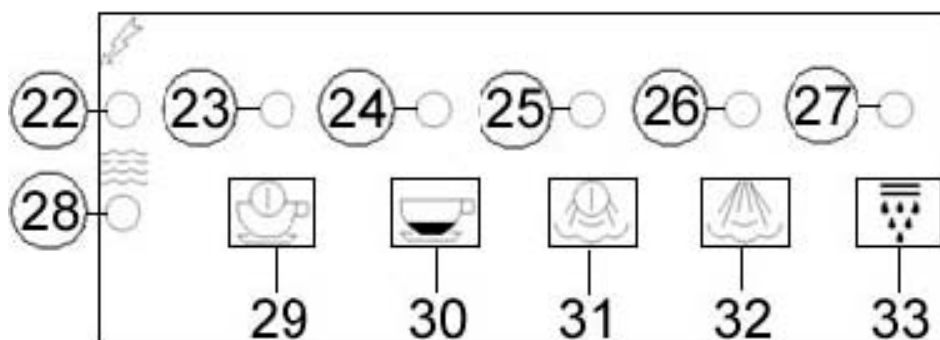


Beskrivning av kaffemaskinen

- 19. Filterhållare
- 20. ON/OFF-kontakt
- 21. Kontrollampa



Kontrollpanel:



- 22. Driftlampa
- 23. Lampa för vattenuppvärmning
- 24. Lampa för varmvattenfunktion
- 25. Lampa för ånguppvärmning
- 26. Lampa för ångfunktion
- 27. Lampa för varmvattenfunktion
- 28. Lampa för vattenbehållare (tom)
- 29. Vattenuppvärmning ON/OFF
- 30. Varmvattenfunktion-knapp
- 31. Ånguppvärmning ON/OFF
- 32. Ångfunktion
- 33. Kokande vatten-funktionsknapp



Filterinsats för italienska kaffepods

Filterinsats till malet kaffe en kopp, eller 1 fransk kaffepod

Filterinsats till malet kaffe 2 koppar

Så används kaffemaskinen

FYLLA VATTENBEHÅLLAREN (MANUELLT)

Om maskinen inte är ansluten till fast vattenförsörjning skall behållaren fyllas manuellt.



- Öppna locket (14) och ta ut vattenbehållaren (15).
- Fyll behållaren med friskt, rent vatten. Fyll behållaren till 2/3.
- Montera vattenmjukgöringsfiltret (11) till den längsta av slangarna.
- Sätt in vattenbehållaren i maskinen och sänk ned mjukgöringsfiltret i behållaren.
De övriga slangändarna skall också hänga ner i vattenbehållaren.

VIKTIGT: Låt vattenmjukgöringsfiltret ligga i vattnet i 5 minuter innan maskinen slås på.

PÅFYLLNING AV VATTENBEHÅLLARE (MANUELL)

- När vattenbehållaren är tom visas detta på panelen genom att lampan (28) blinkar.
Maskinen avbryter det den är igång med.
- Stäng av maskinen med knapp (20).
- Fyll på behållaren efter beskrivning.
- Sätt igång maskinen igen med knapp (20).

Så används kaffemaskinen

FYLLA VATTENTANKEN (AUTOMATISK)

Kontrollera att maskinen är ansluten till vattenförsörjningen.

Se avsnitt »Anslutning till vattenförsörjning«.



- Öppna locket och (14) ta ut vattenbehållaren (15).
- Fyll behållaren med friskt, rent vatten. Fyll behållaren till 1/3.
- Montera vattenmjukgöringsfiltret (11) till den längsta av slangarna.
- Sätt in vattenbehållaren i maskinen och sänk ned mjukgöringsfiltret i behållaren. De övriga slangändarna skall också hänga ned i vattenbehållaren.
- **VIKTIGT:** Låt vattenmjukgöringsfiltret ligga i vattnet i 5 minuter innan maskinen slås på.
- Slå på maskinen med ON/OFF-knappen (20). Kontrolllampan (22) tänds.
- Maskinen kontrollerar nu om det finns tillräckligt mycket vatten i behållaren. Om det inte gör det börjar kontrolllampan för vattenbehållaren (28) att blinka.
- Efter några sekunder börjar maskinen automatiskt att fylla på vattentanken.
- Påfyllningen pågår i ca. 40 sekunder. Under påfyllning blinkar kontrolllampan (28).
- Efter 40 sekunder stoppas påfyllningen, om kontrolllampan (28) för vattentank lyser stadigt, maskinen stängs av och tänds igen för att slutföra påfyllningen.
- När vattenbehållaren är tillräckligt påfylld slocknar lampan (28).

PÅFYLLNING AV VATTENTANK (AUTOMATISK)

- När vattenbehållaren är tom visas detta på panelen genom att lampan (28) blinkar.
- Maskinen avbryter allt den är igång med.
- Efter några sekunder startar påfyllningen automatiskt.
- När vattenbehållaren är fylld slocknar lampan (28).

Så används kaffemaskinen

VIKTIGT: INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING

Följande steg skall följas innan användning av ång- och varmvattensfunktion.

- Ställ en kanna under ångmunstycket (17).
- Slå på apparaten med ON/OFF-knappen (20).
- Tryck på varmvattenknappen (33).
- Vänta tills det rinner en konstant och jämn stråle från ångmunstycket (17)
- Tryck på varmvattenknappen (33) igen för att stänga av vattenstrålen.

Använda varmt vatten:

- Tryck på vattenuppvärmningsknappen (29). Vattenuppvärmningslampan (23) blinkar medan vattnet värms upp.
 - Maskinen är klar att tömma ut varmt vatten när knappen (23) slutar att blinka, och lyser stadigt.
 - Ställ en kopp eller kanna under filterhållaren (19) och tryck på varmvattenknappen (30).
 - Stäng av vattenuttömningen genom att trycka på knappen (30) igen.
- Det är helt normalt att maskinen låter något när vattnet töms ut, och det kan droppa lite från filterhållaren (19) efter uttömning.

Använda ånga:

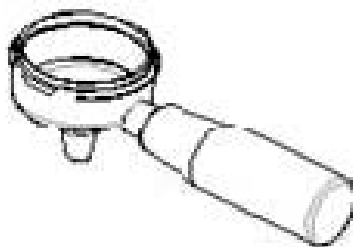
- Sätt på skummunstycket (8) på ångröret (17) och ställ en kopp under munstycket.
 - Tryk på vattenuppvärmningsknappen (29). Vattenuppvärmningslampan (23) blinkar medan vattnet värms upp.
 - Maskinen är klar att tömma ut ånga när lampan (23) slutar att blinka och lyser stadigt.
 - Tryk på ON/OFF-ångkokarknappen (31)
 - Ångkokarknappen (25) börjar att blinka och visar att uppvärmning pågår.
Under uppvärmning kan det hända att det droppar lite från ångmunstycket (17)
 - Maskinen är klar att tömma ut ånga när lampan (25) slutar att blinka och lyser stadigt.
 - Tryck på knappen (32) för att tömma ut ånga.
 - Tryck på knappen (32) igen för att stänga av ångtömning.
- Det är helt normalt att maskinen låter något under vattenuttömning, och det kan droppa lite från filterhållaren (19) efter tömning.

Använda kokande vatten:

- Sätt på munstycket för kokande vatten på ångröret (17) och ställ en kopp under munstycket.
 - Starta vattenuppvärmningen med ON/OFF-knappen (29). Vattenuppvärmningslampan (23) blinkar för att visa att uppvärmning pågår.
 - Maskinen är klar att användas när vattenuppvärmningslampan (23) slutar att blinka och lyser stadigt.
 - Starta nu ångkokaren med ON/OFF-knappen (31)
 - Ångkokarens kontrollampa (25) blinkar för att visa att uppvärmning pågår.
 - Medan ångkokaren värms upp kan det komma några droppar från ångmunstycket. (17).
 - Maskinen är klar för uttömning av kokande vatten när lampa (25) och (23) slutar att blinka och lyser stadigt.
 - Tryck på knappen (33) för att tömma ut kokande vatten.
 - Tryck igen på knappen (33) för att stoppa uttömning av kokande vatten.
- Det är helt normalt att maskinen låter något under vattenuttömning, och det kan droppa lite från filterhållaren (19) efter uttömning.

Så tillagas kaffe & dryck

SÄTTA PÅ FILTER (1):



- Placera filtret (1) i filterhållaren (19) som på bilden, så att det hakar i.
- Vrid nu handtaget till höger tills filtret (1) är helt låst i filterhållaren (19).
- Filtret (1) tas bort genom att vrida till vänster.

Använda kaffepods:

Färdiga kaffepods är lätta, praktiska och hygieniska.

VIKTIGT: Om italienska kaffepods används skall filterinsats (4) användas. Om franska kaffepods används skall filterinsats (5) användas.

- Montera munstycket till en kopp kaffe (2) eller två koppar (3) i filterhållaren (1)
- Sätt in önskad filterinsats (4) eller (5) i filtret (1).
- Lägg nu en kaffepod i filterinsatsen.
- Lägg filtret (1) i filterhållaren (19).
- Ställ en lämplig kopp under munstycket.
- Starta kaffebryggningen genom att trycka på knapp (30).
- Stoppa bryggningen genom att trycka på knapp (30) igen.

Använda malet kaffe:

- Montera munstycket till en kopp kaffe (2) eller två koppar (3) i filterhållaren (1)
- Sätt in filterinsats (5) eller (6) i filtret (1).
- Använd kaffemåttet (9) för att lägga kaffe i filterinsatsen. Ett mått till enkopsfilter (5), eller två mått till 2-koppsfilter (6).
- Använd kaffepressen (10) till att pressa ihop kaffet i filterinsatsen.
- Lägg filtret (1) i filterhållaren (19).
- Ställ en lämplig kopp under munstycket.
- Starta kaffebryggningen genom att trycka på knapp (30).
- Stoppa bryggningen genom att trycka på knapp (30).

Så tillagas kaffe & dryck

Tips för espresso:

Espresso är ett starkt kaffe som tillagas genom att pressa kokande vatten under högt tryck genom finmalda kaffeböner.

- Det skall användas ca. 7 gram böner till en kopp espresso.
- Använd kaffepressen (10) efter att ha fyllt på kaffepulver i filterinsatsen.
- Om en liten espressokopp användas kan insatsen (18) användas.
- När maskinen är varm och klar att användas, bör man tömma ut lite varmt vatten innan maskinen används för att vara säker på att vattnet är varmt.
- Det är en bra idé att värma koppen med varmt vatten.
- Håll rent kanten på filtret och hållaren.

Så tillagas cappuccino:

En cappuccino är en espresso toppad med skummad mjölk.

- Efter att ha gjort en espresso skummas mjölk .
- Montera skummunstycket (8) på ångmunstycket (17).
- Sänk ned skummunstycket i en kanna mjölk. Använd med fördel en liten metallkanna.
- Tryck på ångtömningsknappen (32).
- För skummunstycket lugnt upp och ned i mjölken medan den värms och skummas.
- Passa kannan hela tiden och kontrollera mjölkens temperatur.
- Se till att mjölken inte blir för varm, helst inte över 40 grader. Om mjölken blir för varm (det börjar lukta) är skummet oanvändbart och bör inte användas.
- Stoppa ångningen med knappen (32)
- Efter skumning skall munstycket (17) göras rent och sköljas av med ånga flera gånger.

OBS: Ånga kan också användas till uppvärmning av andra drycker, såsom vatten, mjölkdrinkar och choklad.

Så tillagas te med blad:

- Montera munstycket till en kopp kaffe (2) eller två koppar (3) i filterhållaren (1)
- Sätt in filterinsats (5) eller (6) i filtret (1).
- Använd kaffemåttet (9) för att lägga te i filterinsatsen. Ett mått till enkoppsfilter (5), eller två mått till tvåkoppsfilter (6).
- Använd kaffepressen (10) till att pressa ihop tebladen i filterinsatsen.
- Lägg filtret (1) i filterhållaren (19).
- Ställ en lämplig kopp under munstycket.
- Börja brygga genom att trycka på knapp (30).
- Sluta brygga genom att trycka på knapp (30) igen.

Rengöring och underhåll

Före rengöring skall ugnen vara kall. Avbryt strömmen till ugnen på gruppcentralen.

Tvätta de emaljerade, förkromade och målade ytorna med ljummet vatten och tvål/såpa. Använd inte aggressiva medel eller medel med slipande verkan. För rengöring av ugnsrummet kan ett av de ugnrensmedel som finns i handeln användas.

För delar av rostfritt stål används sprit eller liknande rengöringsmedel. Rengöring av aluminium- profiler och paneler görs med bomull och en smula rapsolja. Eftertorka med sprit och en torr trasa.

Använd aldrig slipande, aggressiva, sura medel eller blekmedel. Efterlämna aldrig syrliga vätskor, läskedryck, juice, citron, vinäger el.likn. på emaljerade, lackerade eller rostfria ytor.

Ångmunstycket skall alltid hållas rent. Töm ut ånga flera gånger efter varje användning. Om apparaten inte skall användas under en längre tid är det bra att tömma vattenbehållaren. Rengör vattenbehållaren ofta med varmt vatten och tvättmedel. Tvätta ofta droppbricka och galler.

VIKTIGT:

Avkalkning:

För att undvika att kalk byggs upp i värmebehållare, munstycken och rör **MÅSTE** maskinen kalkas av med jämna mellanrum, minst en gång var fjärde månad (tre gånger om året).

Använd ett passande avkalkningsmedel.

- Fyll vattenbehållaren med ca. 2 liter vatten.
- Tillsätt avkalkningsmedel, citronsyra eller ett glas vinäger.
- Sätt på filter (1) i filterhållaren (19).
- Töm ut varmt vatten med knappen (30) tills behållaren är tom.
- Fyll behållaren med 2 liter friskt, rent vatten.
- Töm ut varmt vatten med knappen (30) igen tills behållaren är tom.

Avkalkning är mycket viktigt för att maskinen skall fungera korrekt. Defekter som uppstår till följd av bristande avkalkning är inte reklamationsberättigade.

Vattenmjukgöringsfilter:

MÅSTE alltid användas, och bör bytas ut med jämna mellanrum.

Om vitt granulat byggs upp i filtret skall det genast bytas.

Använd aldrig kaffemaskinen utan vattenmjukgöringsfilter.

Vattenmjukgöringsfilter kan beställas hos leverantören. Se adress och telefonnummer längst bak i denna manual.

Installation

Denna apparat skall anslutas till 240 V ~ 1 PH + N 16 Amp.



Apparaten skall anslutas till skyddsjord.

Den elektriska säkerheten kan endast garanteras om apparaten är korrekt monterad och ansluten till en effektiv jordförbindelse enligt starkströmsreglementet.

Kontrollera att strömförsörjningen är korrekt, samt att säkringar och kabeldimensioner är beräknade för den effekt som apparaten kräver.

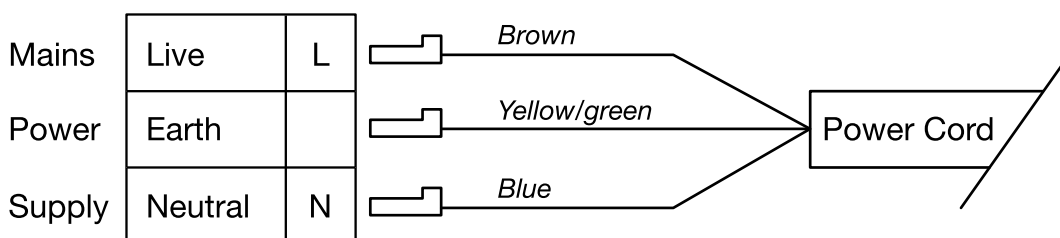
Apparaten skall förbindas till strömkällan med en godkänd gummiledning, med en ledningsarea som svarar mot apparatens märkeffekt. (Se typskylten i luckramen, synlig när luckan är öppen).

Apparaten skall anslutas av en auktoriserad elinstallatör. I annat fall bortfaller varje form av garantiskydd.

Varning! Försök aldrig koppla in ugnen själv.



Tillverkare och importör kan inte hållas ansvariga för skador som har uppstått genom felaktig anslutning, avsaknad av en jordad anslutning, eller felaktig installation.



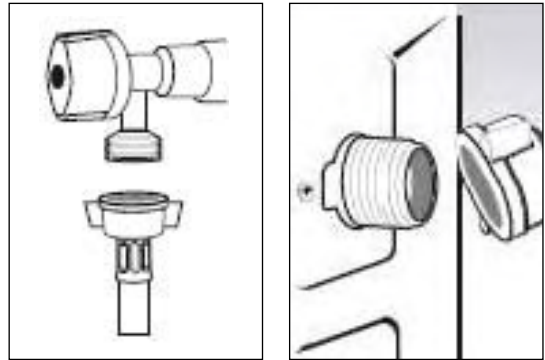
Installation

Vattenanslutning:

Om maskinen skall anslutas till fast vattenförsörjning.

Tillgångsslang medföljer inte till maskinen.
Slang kan köpas hos vm-elektro
(se adress och telefonnummer längst
bak i manualen).

Montera vattenanslutningsslang
som på bilden.



Inbyggnad i köksinredningen

VIKTIGT:

För att apparaten skall fungera med högsta prestanda, samt för att undvika värme- och fuktskador på köksinredningen, är det mycket viktigt att ugnen indbyggs korrekt, och att en nödvändig ventilation och utluftning omkring ugnen etableras enligt nedanstående riktninglinjer.

Generellt:

Apparatet skall ha tillräcklig ventilation för att kunna fungera korrekt. Samtidigt säkras en god ventilation att inbyggnadsskåp och sidostående inredning inte tar skada.

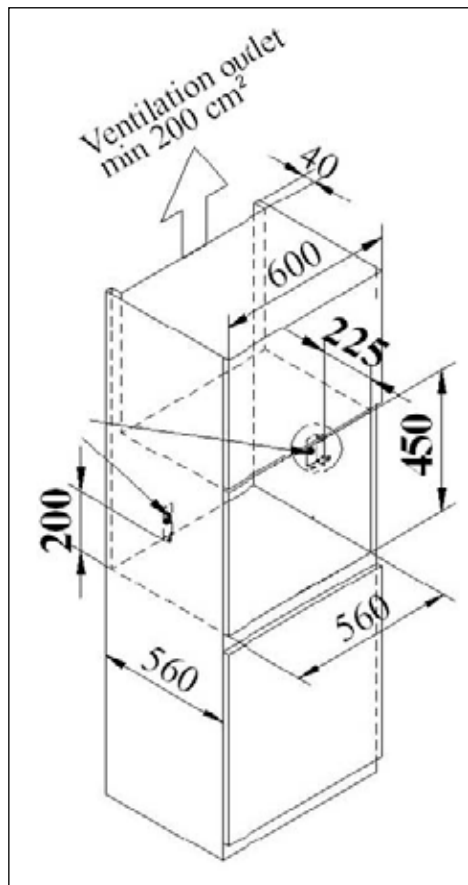
En god ventilation innebär att ugnen dels kan bli av med värmen och samtidigt kan förses rikligt med frisk luft in till det omkringliggande rummet.

Ventilationen har två funktioner:

1. Primärt skall ventilationen säkra att ånga avlägsnas från ugnrummet när ugnen är i drift.
2. Sekundärt skall ventilationen säkra att värme och ånga avlägsnas från köksinredningen.

Apparaten kan inbyggas i en standard 60 cm skåpstomme antingen under bänken eller i ett högskåp. Skåpstommarna skall tåla temperaturer från min 85°C som föreskrivs i EEC direktiven.

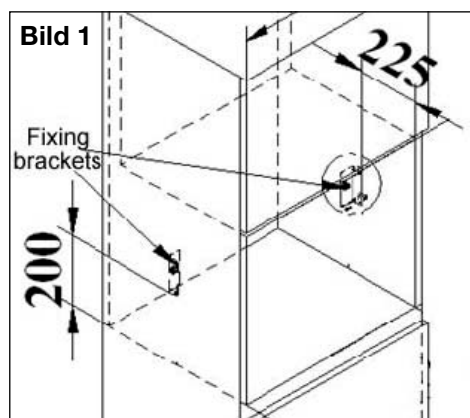
Apparaten skall installeras av en kvalificerad person och med särskild uppmärksamhet på ventilation som beskrivits tidigare.



Inbyggnad i köksinredningen

Montering i skåp

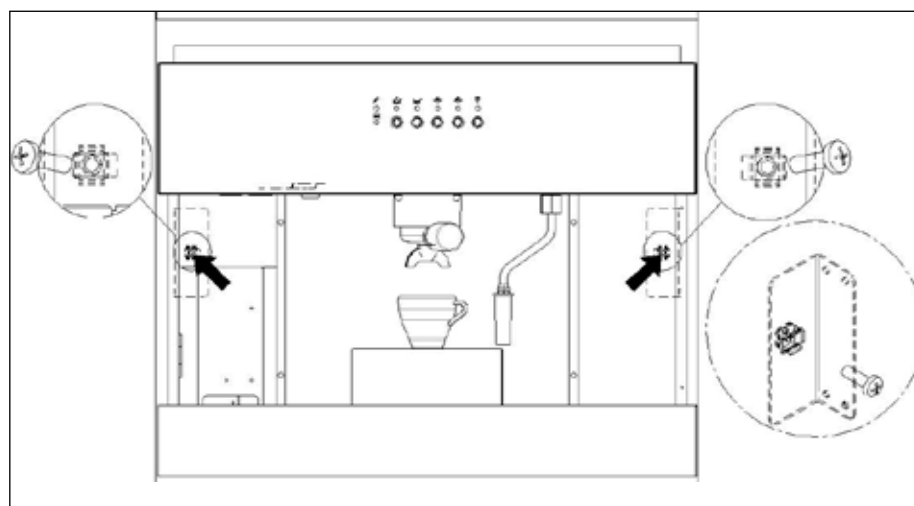
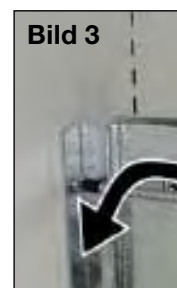
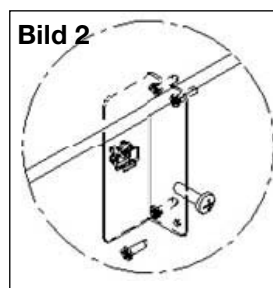
Gör en markering till monteringsbeslagen som på bild 1.



Sätt fast de två beslagen som på bild 2.

Använd vattenpass för att kontrollera att beslagen sitter rakt.

Anslut vatten och el innan apparaten ställs på plats i skåpet.



Ställ nu kaffemaskinen i skåpet.

Det finns två skruvhållare i kaffemaskinens hölje. Man måste öppna luckan (14) och ta ut behållaren (15) för att komma åt hålet på vänster sida.

Sätt fast maskinen med de två medföljande skruvarna.

Service

Om apparaten inte fungerar kontrolleras följande innan service tillkallas:

- Finns det ström till apparaten - kontrollera säkringarna.
- Finns det vatten i vattenbehållaren
- Är vattenbehållaren rätt placerad
- Är det öppnat för kranen (fast anslutning)
- Är det sprickor på slangen (fast anslutning)
- Är slangen med vattenmjukgöringsfilteret insatt i vattenbehållaren

Om apparaten fortfarande inte fungerar, försök inte själv reparera den, utan tillkalla auktoriserad service.

Reklamationsbestämmelser

Denna apparat är omfattad av reklamationsrätt. Köplagen i det land var apparaten är köpt och används. Ert köpkitto är er garanti/reklamationsbevis.

Reklamationsbestämmelserna omfattar inte skador som uppstått som följd av felaktig användning, brist på underhåll eller felaktig uppställning och installation.

Reklamationsbestämmelserna är gällande för apparater som används i ett normalt hushåll. Och omfattar således inte apparater uppställda i uthyrningsegendom, där fler än en familj använder apparaten.

Reklamationsrätten omfattar inte:

- Enskild skada som uppstått som följd av transport, våld, eller felaktig användning eller oaktsamhet.
- Ytliga och yttre delar såsom kontakter, säkringar, lampor, lampskydd, filter gummidelar och packningar, knappar, keramiska ytor, tryck och målade ytor.
- Tillbehör, galler, stekplattor, långpannor, grytuppsättning, hyllor, brännare och brännarskydd, självrengörande, teleskoputdragning.
- Regelbunden underhållning, rengöring och underhållning av gaskranar, reparation och ersättning av delar till följd av naturligt slitage eller underhåll.
- Frätning och rost som följd av dåligt underhåll eller skadade ytor.
- Skador uppstådda som följd av felaktigt eller bristfälligt installation.
- Felaktig användning eller bristfälligt underhåll.
- Användning av icke auktoriserade reservdelar eller personal.
- Skador uppstådda som följd av främmande objekt eller substanser.
- Apparater använda till annat än normalt hushåll.
- Skador eller fel uppstådda som följd av inkorrekt spänning, vatten, vattentryck, gas eller gastryck.

För ytterligare information eller frågor, kontakta ert servicecenter.

Reklamationsbestämmelser rörande kommersiellt bruk:

Reklamationsrättigheten är begränsad för apparater som används för kommersiella syften. Dvs.

- Apparater som används i hyresfastigheter där användaren inte är ägaren.
- Apparater som används av mer än en användare.
- Apparater som används för kommersiella syften, kök, matsalar, institutioner, campingplatser.

Apparater som används som ovanstående åtnjuter 3 månaders full reklamationsrätt för fel som kan hänvisas till tillverkningsfel, monteringsfel från fabriken, och fel på material. För eventuella frågor eller ytterligare information, kontakta ditt servicecenter.

För ytterligare information eller frågor, kontakta ert servicecenter.

Reklamationsbestämmelser

Transportskador

En transportskada som konstateras vid återförsäljarens leverans till slutanvändaren är först och främst en sak mellan slutanvändare och återförsäljare. I det fall att slutanvändaren själv har stått för transporten av produkten påtar sig leverantören ingen förpliktelse i förbindelse med eventuella transportskador. Eventuella transportskador ska anmälas omgående och senast 24 timmar efter att varan har levererats. I annat fall kan kravet avvisas.

Om en omedelbar synlig transportskada konstateras får apparaten inte monteras och anslutas. Om det konstateras att apparaten ändå har monterats och anslutits bortfaller leverantörens och transportörens ansvar.

En skadad apparat får under inga omständigheter tas i bruk, om apparaten tas i bruk bortfaller alla möjligheter till ersättning.

Kom ihåg att spara emballaget om en transportskada har konstaterats.

För ytterligare information eller frågor, kontakta ditt servicecenter.

Importør:

PVimport A/S

Gaardsalvej 20 · Ravnstrup · DK-8800 Viborg

<p><i>Danmark:</i></p> <p>PV Import A/S Gaardsalvej 20, Ravnstrup DK-8800 Viborg</p> <p>Tlf.: +45 87262310 Fax: +45 87262301 E-mail: Salg@baumatic.dk Internet: www.baumatic.dk</p> <p>Service: Uni-service as Tlf.: +45 87262305 Fax: +45 87262301 E-mail: uni-service@uni-service.dk Internet.: www.baumatic.dk</p>	<p><i>Norge:</i></p> <p>Nordic Trading AS Stationsvejen 29 NO-5221 Nesttun</p> <p>Tlf.: +47 23897510 Fax: +47 21697774 E-mail: post@nordic-trading.no Internet: www.baumatic.no</p> <p>Service & support: VM Elektro Norge Tlf.: +47 23897520 Fax: +47 72604044 E-mail: support@nordic-trading.no Internet: www.vm-elektro.no</p>
<p><i>Sverige:</i></p> <p>Ekner Design AB Bryggaregatan 8 SE-503 38 Borås</p> <p>Tlf.: +46 33103790 Fax: +46 33104790 E-mail: info@ekner.se Internet: www.Baumatic.se</p> <p>Service: GarantGruppen AB Tlf.: +46 013-154510 Fax: +46 013-154507 E-mail: info@garant.se Internet.: www.garantgruppen.se</p>	<p><i>Reservedele/Spareparts:</i></p> <p>VM Elektro A/S Gaardsalvej 20, Ravnstrup DK-8800 Viborg</p> <p>Tlf.: +45 87262300 Fax: +45 87262301 E-mail: vm@vm-elektro.dk Internet: www.vm-elektro.dk</p> <p>Teknisk Support/Technical support: Uniservice a/s Tlf.: +45 87262305 Fax: +45 87262301 Internet: www.uni-service.dk E-mail: uni-service@uni-service.dk</p>

I stadig stræben efter produktforbedringer, forbeholder Baumatic sig ret til uden varsel at ændre specifikationerne for sine produkter.



Baumatic tager forbehold for evt. trykfejl i denne instruktionsbog.